

## Appendix I



## **Forespørsel om deltakelse i forskningsprosjektet: Kroppen som fortelling. Til fysioterapeuten.**

*Ansvarlig for gjennomføring:* Aud Marie Øien, cand.san. og spesialist i psykiatrisk og psykosomatisk fysioterapi

*Faglige veiledere:* Målfrid Råheim, dr.philos og Synnøve Iversen, stipendiat. Begge er knyttet til seksjon for fysioterapivitenskap, Universitetet i Bergen.

### *Undersøkelsens bakgrunn og hensikt*

Belastningslidelser, eller lidelser i muskel- og skjelettsystemet er svært utbredt i Norge i dag. Årsaksforholdene er uklare og sammensatte. Behandlingstiltak varierer. Hensikt med dette prosjektet er å utvikle kunnskap om hvordan pasienter med langvarige muskel- og skjelettlidelser erfarer og tenker om slik belastning knyttet til ulike livssituasjoner. Med utgangspunkt i psykomotorisk fysioterapi ønsker jeg å utforske hvordan pasienter erfarer og forstår sine plager eller symptomer under en behandlingsprosess.

### *Undersøkelsens design og metode*

Jeg ønsker informasjon og kunnskap om dette ved å ta utgangspunkt i praksis. Jeg ønsker å rette fokus på samspill mellom pasienten og deg som psykomotorisk fysioterapeut, samt på eventuelle endringer over tid. For å få tak i hva som skjer vil jeg benytte en kombinasjon av intervju, observasjon med video samt refleksjons- eller dagboknotat.

### *Hva deltakelse innebærer*

Jeg ønsker å følge to vanlige psykomotoriske behandlinger. Du som behandlende fysioterapeut er valgt ut fra lang, klinisk erfaring med pasienter og lang veiledererfaring overfor fysioterapeuter under psykomotorisk utdanning. Som behandlende fysioterapeut velger du to pasienter ut fra ventelisten med diagnose innenfor muskel- skjelettlidelser, der lidelsene har vært langvarige, det vil si av minst 6 måneders varighet. Pasientene skal ha gjennomgått en psykomotorisk undersøkelse og vurdering der din konklusjon tilsier at de har ressurser med henblikk på omstilling eller endring.

Pasientene vil bli intervjuet to ganger av meg. Det vil skje i begynnelsen av behandlingsforløpet og etter ca. 6-8 måneder. Intervjuene blir tatt opp på lydbånd og skrevet ned. Selve behandlingsprosessen vil jeg som forsker kartlegge ved observasjon og bruk av video. Det innebærer at jeg vil være tilstede i behandlingsrommet og observere hva som skjer samtidig som jeg bruker et videokamera til å filme behandlingen. Videokameraet vil i hovedsak ha en fast plassering. Jeg vil være tilstede fire ganger med ca en måneds mellomrom. I forkant av disse gangene leverer du som fysioterapeut ut et ark til pasientene med konkrete spørsmål om deres erfaringer og tanker så langt i prosessen. Spørsmålene vil være de samme hver gang. Pasienten tar de nedskrevne svarene med tilbake til deg de fire behandlingsgangene jeg som forsker er tilstede. Du og pasienten samtaler ca 10 minutter om dette i begynnelsen av disse behandlingsgangene. De nedskrevne svarene vil være en del av det innsamlede materialet.

Dersom du ønsker kan du se og kommentere videofilmene. Lydbånd, video og notater vil bli forsvarlig oppbevart under lås. De vil ikke bli brukt i andre sammenhenger og slettes når prosjektet er avsluttet. Prosjektet vil senest være avsluttet ved utgangen av 2007. I skriftlig materiale vil du som deltaker i prosjektet være anonymisert. Deltakelse i prosjektet er frivillig. Det er mulig å trekke seg på ethvert tidspunkt og få dataene sine slettet. Du trenger ikke oppgi noen grunn for dette.

**Samtykkeerklæring**

Jeg har mottatt skriftlig og muntlig informasjon om studien og sier meg villig til å delta.

-----den -----

Navn: -----

## **Forespørsel om deltakelse i forskningsprosjektet: Kroppen som fortelling. Til pasienten.**

*Ansvarlig for gjennomføring:* Aud Marie Øien, cand.san. og spesialist i psykiatrisk og psykosomatisk fysioterapi

*Faglige veiledere:* Målfrid Råheim, dr.philos og Synnøve Iversen, stipendiat. Begge er knyttet til seksjon for fysioterapivitenskap, Universitetet i Bergen.

### *Undersøkelsens bakgrunn og hensikt*

Belastningslidelser, eller lidelser i muskel- og skjelettsystemet er svært utbredt i Norge i dag. Årsaksforholdene er uklare og sammensatte. Behandlingstiltak varierer.

Hensikt med dette prosjektet er å utvikle kunnskap om hvordan pasienter med langvarige muskel- og skjelettlidelser erfarer og tenker om slik belastning knyttet til ulike livssituasjoner. Med utgangspunkt i psykomotorisk fysioterapi ønsker jeg å utforske hvordan du erfarer og forstår dine plager eller symptomer under en behandlingsprosess.

### *Undersøkelsens design og metode*

Jeg ønsker informasjon og kunnskap om dette ved å ta utgangspunkt i praksis. Jeg ønsker å rette fokus på samspill mellom psykomotorisk fysioterapeut og deg som pasient, samt på eventuelle endringer over tid. For å få tak i hva som skjer vil jeg benytte en kombinasjon av intervju, observasjon med video samt refleksjons- eller dagboknotat.

### *Hva deltakelse innebærer*

Jeg ønsker å følge to vanlige psykomotoriske behandlinger. Behandlende fysioterapeut er valgt ut fra lang, klinisk erfaring med pasienter og lang veiledererfaring overfor fysioterapeuter under psykomotorisk utdanning. Du som pasient er valgt av behandlende fysioterapeut ut fra ventelisten.

Som pasient vil du bli intervjuet to ganger av meg. Det vil skje i begynnelsen av behandlingsforløpet og etter ca. 6-8 måneder. Intervjuene blir tatt opp på lydbånd og skrevet ned. Selve behandlingsprosessen vil jeg som forsker kartlegge ved observasjon og bruk av video. Jeg vil være tilstede 4 ganger med ca en måneds mellomrom. I forkant av disse gangene vil du fra fysioterapeuten få utlevert et ark med konkrete spørsmål om dine erfaringer og tanker så langt i prosessen. Spørsmålene vil være de samme hver gang. De nedskrevne svarene tar du med tilbake til fysioterapeuten. Du og fysioterapeuten samtaler ca 10 minutter om dette i begynnelsen av de behandlingsgangene jeg er tilstede. Dine nedskrevne svar vil være en del av det innsamlede materialet.

Dersom du ønsker kan du høre båndene og se videofilmene der du selv er deltaker. Lydbånd, video og dine notater vil bli forsvarlig oppbevart under lås. De vil ikke bli brukt i andre sammenhenger og slettes når prosjektet er avsluttet. Prosjektet vil senest være avsluttet innen utgangen av 2007. I skriftlig materiale vil du som deltaker i prosjektet være anonymisert. Deltakelse i prosjektet er frivillig. Det er mulig å trekke seg på ethvert tidspunkt og få dataene sine slettet. Du trenger ikke oppgi noen grunn for dette. Du fortsetter behandling som vanlig.

### **Samtykkeerklæring**

Jeg har mottatt skriftlig og muntlig informasjon om studien og sier meg villig til å delta.

-----den -----

Navn: -----









**Forespørsel om deltakelse i forskningsprosjektet: Kroppserfaring, bevegelse og refleksjon. Psykomotorisk fysioterapi ved behandling av langvarige muskelsmerter. Til fysioterapeuten.**

*Ansvarlig for gjennomføring:* Aud Marie Øien, stipendiat ved Seksjon for fysioterapivitenskap, Universitetet i Bergen, og spesialist i psykiatrisk og psykosomatisk fysioterapi

*Faglige veiledere:* Målfrid Råheim, dr.philos og Synnøve Iversen, stipendiat. Begge er knyttet til seksjon for fysioterapivitenskap, Universitetet i Bergen.

*Undersøkelsens bakgrunn og hensikt*

Kroniske muskelsmerter er svært utbredt i Norge i dag. Årsakssammenhenger er uklare og sammensatte. Behandlingstiltak varierer. Hensikten med prosjektet er å utvikle kunnskap om endringsmuligheter og endringsprosesser for pasienter med kroniske muskelsmerter ved psykomotorisk fysioterapi. Med utgangspunkt i relasjonen mellom fysioterapeut og pasient ønsker jeg å utforske hvordan bevegelseserfaring og refleksjon over bevegelseserfaring bidrar til å fremme forståelse og eventuell endring av kroniske muskelsmerter.

*Undersøkelsens metode og design*

Jeg ønsker å utvikle kunnskap om dette ved å ta utgangspunkt i praksis. Jeg ønsker å rette fokus på samspill mellom pasienten og deg som psykomotorisk fysioterapeut, samt på eventuelle endringer over tid. For å få tak i hva som skjer vil jeg benytte en kombinasjon av intervju, observasjon med video, refleksjons- eller dagboknotat og fokusgruppintervju.

*Hva deltakelse innebærer*

Jeg ønsker å følge to behandlingsprosesser fra din praksis. Du som behandlende psykomotorisk fysioterapeut er valgt ut fra betydelig klinisk erfaring med langvarige behandlingsprosesser samt interesse for fagutvikling. Som behandlende fysioterapeut velger du ut fra ventelisten to pasienter med kroniske muskelsmerter der symptomene kan variere i intensitet, men må ha vedvart i minst 6 måneder og være lokalisert til rygg og /eller nakke. Pasienten kan utover dette også ha andre symptomer. Dersom pasientene i tillegg til kroniske muskelsmerter har psykiatriske diagnoser ønsker jeg å utelukke pasienter med de tyngre psykiske lidelser. Pasientene skal ha gjennomgått en psykomotorisk undersøkelse og vurdering der din konklusjon tilsier at de har ressurser med henblikk på omstillingsmuligheter.

Pasientene vil bli intervjuet to ganger av meg. Det vil skje i første del av behandlingsforløpet og etter ca. 6-8 måneder. Intervjuene blir tatt opp på lydbånd og skrevet ned. Selve behandlingsprosessen vil jeg som forsker kartlegge ved observasjon og bruk av video. Det innebærer at jeg vil være tilstede i behandlingsrommet og observere hva som skjer samtidig som jeg bruker et videokamera til å filme behandlingen. Videokameraet vil i hovedsak ha en fast plassering. Jeg vil være tilstede tre ganger med ca en til to måneders mellomrom. I forkant av disse gangene leverer du som fysioterapeut ut et ark til pasientene med konkrete spørsmål om deres erfaringer og tanker så langt i prosessen. Spørsmålene vil være de samme hver gang. Pasienten tar svarene med tilbake til de behandlingene der jeg som forsker er tilstede. Du og pasienten reflekterer ca 10 minutter i begynnelsen av timen over disse svarene. De skrevne svarene vil være en del av det innsamlede materialet.

Du som fysioterapeut vil bli intervjuet av meg to ganger. Du vil bli intervjuet individuelt om erfaringer knyttet til de spesifikke behandlingsforløp i etterkant av avsluttende intervju med pasienten. Dette intervjuet vil bli tatt opp på lydbånd. I tillegg vil du senere bli intervjuet en

gang i gruppe sammen med fire andre fysioterapeuter som deltar på lik måte i prosjektet. I dette intervjuet vil fokus være rettet mot felles faglig tema i de ulike behandlingsprosessene. Utgangspunkt for drøfting kan være video utsnitt fra en behandling. Fokusgruppeintervju vil bli tatt opp på lydbånd eller filmet via videokamera.

Dersom du ønsker kan du se og kommentere videofilmene der du selv er deltaker. Lydbånd, video og notater vil bli forsvarlig oppbevart under lås. De vil ikke bli brukt i andre sammenhenger enn beskrevet ovenfor. De vil slettes når prosjektet er avsluttet. Prosjektet vil være avsluttet ved utgangen av 2012. I skriftlig materiale vil du som deltaker i prosjektet være anonymisert. Deltakelse i prosjektet er frivillig. Det er mulig å trekke seg på ethvert tidspunkt og få dataene sine slettet. Du trenger ikke oppgi noen grunn for dette.

### **Samtykkeerklæring**

Jeg har mottatt skriftlig og muntlig informasjon og er villig til å delta i studien.

-----den -----

Navn: -----

**Forespørsel om deltakelse i forskningsprosjektet: Kroppserfaring, bevegelse og refleksjon. Psykomotorisk fysioterapi ved langvarige muskelsmerter. Til pasienten.**

*Prosjektleder:* Aud Marie Øien, stipendiat ved seksjon for fysioterapivitenskap, Universitetet i Bergen.

*Faglige veiledere:* Målfrid Råheim, dr. philos og Synnøve Iversen, stipendiat; seksjon for fysioterapivitenskap, Universitetet i Bergen.

*Undersøkelsens bakgrunn og hensikt:*

Kroniske muskelsmerter er svært utbredt. Årsakssammenhenger er uklare og sammensatte. Behandlingstiltakene varierer. Hensikten med prosjektet er å utvikle kunnskap om endringsmuligheter og endringsprosesser hos pasienter med kroniske muskelsmerter som får psykomotorisk fysioterapi.

*Hva deltakelse innebærer:*

Jeg ønsker å studere vanlige psykomotoriske behandlingsprosesser. Fysioterapeutene er valgt fordi de har lang klinisk erfaring med denne type behandling. Du som pasient er valgt av fysioterapeuten ut fra ventelisten. Som pasient vil du bli intervjuet to ganger av meg. Det vil skje i første del av behandlingsforløpet og etter ca. 6-8 måneder. Intervjuene blir tatt opp på lydbånd og skrevet ned. Selve behandlingsprosessen vil jeg som forsker kartlegge ved observasjon og bruk av video. Det innebærer at jeg vil være tilstede i behandlingsrommet og observere hva som skjer samtidig som jeg bruker et videokamera til å filme behandlingen. Jeg vil være tilstede tre ganger med ca 2 måneders mellomrom. I forkant av disse tre gangene vil du fra fysioterapeuten få utlevert et ark med konkrete spørsmål om dine erfaringer og tanker så langt i prosessen. Spørsmålene vil være de samme hver gang. Svarene tar du med tilbake til fysioterapeuten. Du og fysioterapeuten samtaler om disse svarene ca 10 minutter i begynnelsen av timen. Dine skrevne svar leverer du til fysioterapeuten som gjør dem tilgjengelige for meg som forsker. Disse svarene vil være en del av det innsamlede materialet. Jeg som forsker vil også observere og ta opp video av behandlinger med 4 andre fysioterapeuter. I etterkant av behandlinger og intervjuer ønsker jeg å drøfte faglige spørsmål fra behandlingene med hele gruppen av fysioterapeuter. Utgangspunkt for dette kan være videoutsnitt fra en av dine behandlingssekvenser.

Lydbånd, video og notater vil bli forsvarlig oppbevart under lås. De vil ikke bli brukt i andre sammenhenger enn beskrevet ovenfor. De vil slettes når prosjektet er avsluttet. Prosjektet vil være avsluttet ved utgangen av 2012. I skriftlig materiale vil du som deltaker i prosjektet være anonymisert. Deltakelse i prosjektet er frivillig. Det er mulig å trekke seg på ethvert tidspunkt og få dataene sine slettet. Du trenger ikke oppgi noen grunn for dette.

**Samtykkeerklæring**

Jeg har mottatt skriftlig og muntlig informasjon og er villig til å delta i studien.

-----den -----

Navn: -----

